



Ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Pointe-Claire, à être tenue à l'hôtel de ville, 451, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire (Québec), le mardi 24 avril 2018, à 19 h 30.

Agenda for the special meeting of the Council of the City of Pointe-Claire, to be held at City Hall, 451 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire, Quebec, on Tuesday, April 24, 2018, at 7:30 p.m.

<b>Mot d'ouverture du maire</b>	<b>Mayor's opening statement</b>
<b>01 - Ordre du jour</b>	<b>01 - Agenda</b>
01.01 Approver l'ordre du jour.	01.01 Approve the agenda.
<b>05 - Période de questions</b>	<b>05 – Question Period</b>
<b>10 - Règlementation</b>	<b>10 – By-laws and Regulation</b>
10.01 De considérer les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à la construction de la phase suivante du projet Sotramont, soit des maisons de ville de deux et de trois étages au 22-50, avenue des Frênes.	10.01 To consider site planning and architectural programme plans pertaining to the following construction phase of the Sotramont Project, being two and three floor townhouses located at 22-50 des Frênes Avenue.
<b>20 – Administration et finances</b>	<b>20 – Administration and finances</b>
20.01 Approuver un acte d'échange de terrains à intervenir entre la Ville de Pointe-Claire et la compagnie 9350-4819 Québec Inc., concernant les lots 6 126 945 et 6 126 129 (intersection Hymus / Stillview)	20.01 To approve a land exchange act to be undertaken between the City of Pointe-Claire and the company 9350-4819 Québec Inc. concerning lots 6 126 945 and 6 126 129 (intersection Hymus / Stillview)
<b>70 – Levée de la séance</b>	<b>70 – Closure</b>